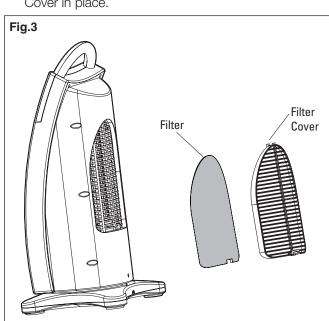
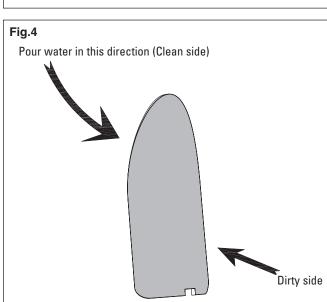


## **CLEANING/MAINTENANCE**

## Removable Dust Filter:

- 1. Every few weeks, check the condition of the Filter on the rear side of the heater.
- 2. Remove the Filter Cover, and take the Filter out to flush gently with tap water from the inside face (Clean side) to remove the dirt and dust (See Fig. 3 & 4).
- 3. Drain excess water drip dry.
- 4. Resintall the Filter once it is dry, put back the Filter Cover in place.





## A HEATER SAFETY

# PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT **SAFEGUARDS**

## **IMPORTANT INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

- 1. Read all instructions before using the appliance.
- 2. To avoid fire or shock hazard, plug the appliance directly into a 120V AC electrical outlet.
- 3. The heater is hot when in use. To avoid burns, DO NOT let bare skin touch hot surfaces. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 ft (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
- DO NOT run cord under carpeting. DO NOT cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped
- 5. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. NEVER locate heater where it may fall into a bathtub or other water
- 6. Extreme caution is necessary when any heater is used by, or near children or invalids, and whenever the heater is left operating and unattended.
- 7. Always unplug the heater when not in use.
- 8. When unplugging, be sure to pull by the plug and not the cord.
- 9. DO NOT insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- 10.DO NOT operate heater with a damaged cord or plug, or after the heater malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- 11. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. DO NOT use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
- 12. Use appliance only for intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.

## **During Season Care:**

- 1. Always unplug the heater before cleaning.
- 2. Clean the unit with a soft cloth moistened with a mild soap solution.
- 3. NEVER use abrasive or flammable solvents to clean the
- 4. After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.

# **After Season Care:**

- 1. Store heater in a cool, dry location.
- 2. The manufacturer recommends that you store the unit in its original carton.
- TIP: Over time, dust may accumulate on the front grills. This can be removed by wiping the unit with a damp cloth. Always unplug unit and allow to cool prior to cleaning.

## **TROUBLESHOOTING**

## If your heater fails to operate:

- UNPLUG THE UNIT.
- Make sure the electrical outlet or circuit breaker is
- Check for obstructions. If you find an obstruction turn the heater OFF, and unplug the unit. Carefully remove the obstruction and follow the reset instructions.
- The temperature may be set too low. Adjust the thermostat until the heater restarts.

## Please DO NOT attempt to open or repair the heater. Please see the Warranty for Service Instructions.

If you have any questions regarding your product or would like to learn more about other Bionaire® products, olease contact our Consumer Service Department at 1-800-253-2764 or visit our website at <u>www.bionaire.com</u>.

#### 13.DO NOT use outdoors.

- 14. To prevent a possible fire, DO NOT block air intakes or exhaust in any manner. DO NOT use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- 15. To disconnect heater, turn controls to OFF, then remove plug from outlet.
- 16. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be No. 14 AWG minimum size and rated not less than 1875 watts.
- 17. If the heater will not operate, see specific instructions on Auto Safety Shut-off.
- 18.DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void your warranty. The inside of the unit contains no user serviceable parts. All servicing should be performed by qualified personnel only.
- 19. DISCONTINUE USE IF PLUG OR OUTLET IS HOT. RECOMMEND OUTLET BE REPLACED IF PLUG OR OUTLET IS HOT TO TOUCH.

# PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS

**CONSUMER SAFETY INFORMATION** 



This appliance has a POLARIZED AC PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician

to install the proper outlet.

DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR **DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.** 

# PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT **SAFETY INSTRUCTIONS**

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Amps: 12.5
- Wattage: 1500W (+5% -15%)
- Working Voltage: 120V AC/60 Hz

## **AUTO SAFETY SHUT-OFF INSTANT TIP OVER PROTECTION**

## **5 YEAR LIMITED WARRANTY**

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of five years from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warrantv.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

## What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise. JCS shall not be liable for any damages of any kind

resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply This heater is equipped with a patented, technologically advanced safety system that requires the user to reset the heater if there is a potential overheat situation. When a potential overheat temperature is reached, the system will automatically shut the heater off. It can only resume operation when the user resets the unit.

## To Reset the Heater:

- 1. Unplug the heater and wait 10 minutes for the unit to cool down.
- 2. After the 10 minutes, plug the unit in again and operate normally.

## Tip-Over Shut-Off:

When the unit is accidentally knocked over, it will instantly shut off. To reset, simply place the heater in an upright position. Press the MODE button and it will operate normally.

## PRE-OPERATING INSTRUCTIONS

- 1. Carefully remove your heater from the box. Please save the carton for off-season storage.
- 2. Make sure the unit is in the OFF position before plugging the heater into the outlet.
- 3. Place heater on a firm level surface.
- 4. Avoid overloading your circuit by not using other high wattage appliances in the same outlet. At 1500 Watts, this unit draws 12.5 Amps.

**NOTE:** The power light will illuminate when the heater is turned on.

## DIGITAL THERMOSTAT

Your heater is equipped with a Digital Thermostat that allows you to set your heater to your precise comfort level. **SETTING THE DIGITAL THERMOSTAT:** 

## Fig.1 Control Panel Close-up MODE BUTTON TEMP/TIMER U BUTTON TEMP/TIMER OSCILLATION BUTTON DOWN BUTTON

- 1. Press the Mode Button once for manual HI power. The heater will run continuously on HI.
- 2. Press the Mode Button again for manual LO power. The heater will run continuously on LO.
- 3. Press the Mode Button for a third time for Auto Mode HI Power (AH) or press again for Auto Mode LO Power (AL). In either of these modes you may then press the up, and down buttons to reach your desired

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

## **How to Obtain Warranty Service**

## In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-253-2764 and a convenient service center address will be provided to you.

## In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-253-2764 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y OM1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

4. Once you have reached your desired temperature, the display will return to current room temperature and gradually increase until the room has reached the preset temperature.

5. If the unit will not start in the digital thermostat mode, please make sure the "set temperature" is higher than the current room temperature.

**NOTE:** It is normal for the heater to cycle ON and OFF as it maintains the preset temperature. To prevent the unit from cycling, you need to raise the thermostat setting. When the preset temperature is reached, the fan will run for 30 seconds without heat. This cool down process ensures an accurate and consistent temperature reading. If you unplug the heater, you will have to reset the digital thermostat again by following the above instructions.

**NOTE:** To shut the unit off at any time, press and hold the MODE button down for two seconds.

**NOTE:** Digital thermostat has memory. The digital thermostat will remember the previous temperature setting after the unit has been turned off. However, if the unit is unplugged, the digital thermostat will be reset and will no longer remember the previous temperature setting.

### **USING THE PROGRAMMABLE TIMER**

Digital thermostat allows the user to program the heater to turn on at a preset time, or turn off after a set amount of time.

## Setting the Off Timer:

- 1. Select the Mode and/or temperature you wish the heater to run in
- 2. While the heater is running, press and hold the up and down buttons simultaneously.
- 3. By pressing the up and down buttons, program the heater to turn off in up to 16 hours from the current time, in increments of 1 hour.
- 4. After setting the timer, the LED display will return to show the current room temperature. A LED will illuminate to show that the timer is activated. 5. After the predetermined length of time has passed, the

## heater will automatically shut off. **Setting the On Timer:**

- 1. While the heater is off, press and hold the up and down buttons simultaneously.
- 2. By pressing the up and down buttons, program the heater to turn on up to 16 hours in advance of current time, in increments of 1 hour.

3. After the preset length of time has passed, the heater

(24°C) for a preset time of 2 hours.

will automatically turn on Auto Mode HI Power at 75°F

REMOTE CONTROL INSTRUCTIONS 1. Before operation, insert 2 "AAA" batteries into the back of the remote control Do not mix old and new batteries.

OSCILLATION INSTRUCTIONS

• Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. The remote control for this unit has the capability of

operating all control panel functions. Please note this remote control will not work through walls. **POWER:** To turn the unit on press the Mode/On Button.

1. Select the desired temperature and mode settings and

press the oscillation button to the ON position.

2. To stop oscillation, press the oscillation button again.

3. Please do not manually turn the heater on the base; it

is designed to turn only by motorized oscillation.

To turn the unit off press the OFF button. MODES: To scroll through the various modes LO, HI, AL and AH press the Mode Button until you reach your

**OSCILLATION:** To start oscillation, press the Osc. Button once. To stop oscillation press the button again.

**TEMPERATURE:** To increase the temperature setting, press the Temp Up button. To decrease the temperature setting that you desire press the Temp Down button.

**TIMER:** To activate the timer from the remote control, press the button marked Timer. From there you can press the Temp Up or Temp Down button, which will give you the ability to program the heater to turn on or off in 1 hour increments, up to 16 hours. For more information see the programmable timer instructions above.





BCH3620CN08EFM1

Printed in China

BCH3620-CN\_08EFM1.qxd:OEM 5/28/08 8:41 AM Page 2



## INSTRUCTIONS POUR LA TÉLÉCOMMANDE

- 1. Avant d'utiliser la télécommande, insérez 2 piles AAA dans le compartiment arrière.
- N'utilisez pas simultanément des piles usées avec des piles neuves.
- N'utilisez pas simultanément des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickelcadmium). La télécommande de cet appareil peut contrôler toutes les fonctions du panneau de commande. Veuillez noter que cette télécommande ne fonctionne pas à travers des murs.

**ALIMENTATION:** Pour mettre la chaufferette en marche, appuyez sur Mode/On, pour l'arrêter, appuyez sur OFF. **MODES:** Pour faire défiler les différents modes, soit LO,

HI, AL et AH, appuyez sur le bouton de mode jusqu'à ce que vous atteigniez le mode désiré.

**OSCILLATION:** Pour lancer l'oscillation, appuyez une fois sur le bouton d'oscillation. Pour arrêter l'oscillation, appuyez une nouvelle fois sur ce bouton.

**TEMPÉRATURE:** Pour augmenter la température de consigne, appuyez sur le bouton d'augmentation de la température. Pour diminuer la température de consigne, appuyez sur le bouton de réduction de la température.

MINUTERIE: Pour activer la minuterie au moyen de la télécommande, appuyer sur le bouton Timer. Vous pouvez alors appuyer sur les boutons d'augmentation ou de réduction de la température. Cela vous permet de régler, par incréments de 1 heure, la mise en fonction et hors fonction du



radiateur, jusqu'à 16 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter la section sur la minuterie programmable.

## **NETTOYAGE/ENTRETIEN**

# Filtre à poussière amovible:

- 1. Vérifiez l'état du filtre, à l'arrière du radiateur à intervalles de quelques semaines.
- 2. Retirez le couvercle du filtre et sortez le filtre. Rincez le côté intérieur doucement sous l'eau du robinet (le côté propre) pour enlever la saleté et la poussière. (Voyez les fig. 3 et 4).
- 3. Égouttez l'eau et séchez à l'air.
- 4. Ré-installez le filtre une fois qu'il est sec puis replacez le couvercle du filtre.

## A CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR RADIATEURS

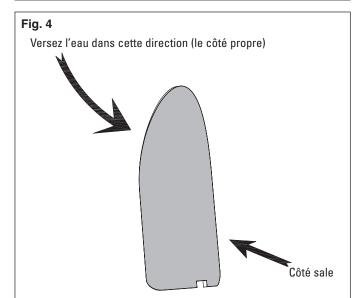
# **VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

## **DIRECTIVES IMPORTANTES**

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris celles stipulées ci-dessous, afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure:

- 1. Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- 2. Afin d'éviter le risque d'incendie ou de choc électrique, branchez l'appareil directement dans une prise de courant
- 3. Le radiateur est chaud lorsqu'il est en fonction. Afin d'éviter toute brûlure, NE touchez PAS les surfaces chaudes avec la peau nue. Si l'appareil est doté de poignées, utilisez-les pour le déplacer. Gardez les articles combustibles, tels que les meubles, oreillers, draps de lit, papiers, vêtements et rideaux, à une distance d'au moins 0,9 m (3 pi) de tous les
- NE placez PAS le cordon sous une moguette. NE couvrez PAS le cordon avec une carpette, un tapis de couloir ou un autre genre de tapis. Placez le cordon loin des endroits passants où il ne fera trébucher personne.
- 5. Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou tout endroit intérieur semblable. NE placez JAMAIS le radiateur à un endroit où il peut tomber dans une baignoire ou autre contenant d'eau.
- 6. Il faut surveiller de près l'utilisation de tout radiateur à proximité d'enfants, par des enfants ou par une personne handicapée, et il faut agir avec prudence lorsqu'il doit être laissé en marche sans surveillance
- 7. Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 8. Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez la fiche et non le cordon.
- 9. N'insérez aucun objet étranger dans les ouvertures d'aération ou de sortie d'air puisque cela pourrait causer des chocs électriques ou un incendie, et même endommager le radiateur.
- 10. N'utilisez PAS le radiateur si le cordon ou la fiche est endommagé, si le radiateur ne fonctionne pas de manière appropriée, ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez l'appareil au fabricant pour une vérification, une réparation ou un réglage électrique ou mécanique.
- 11. L'intérieur d'un radiateur comporte des pièces chaudes ainsi que des pièces produisant des arcs électriques ou des étincelles. NE vous en servez PAS à des endroits où

# Fig. 3 Couvercle du filtre



#### de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont entreposés ou utilisés.

- 12. Cet appareil ne doit servir qu'aux fins domestiques pour lesquelles il a été conçu, décrites dans ce guide. Tout autre usage non recommandé par le fabricant risque de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures. Toute utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant pourrait être dangereuse
- 13. N'utilisez PAS cet appareil à l'extérieur.
- 14. Afin d'éviter un incendie, NE bloquez PAS les ouvertures d'admission ou de sortie d'air. NE placez PAS l'appareil sur une surface molle, comme un lit, où les ouvertures risquent d'être bloquées
- 15. Avant de débrancher l'appareil, placez les commandes à la position d'arrêt « OFF » et débranchez-le ensuite de la prise de courant.
- 16. Évitez d'utiliser une rallonge puisque celle-ci peut surchauffer et provoquer un incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit être de calibre n° 14 AWG au minimum et supporter une puissance nominale de 1 875 watts.
- 17. Si le radiateur ne fonctionne pas, consultez les instructions spécifiques intitulées « Arrêt automatique de sécurité ».
- 18.NE tentez PAS de réparer ou d'ajuster les fonctions électriques ou mécaniques de cet appareil. Cette action entraînera l'annulation de la garantie. Il n'y a aucune pièce qui peut être réparée par l'utilisateur à l'intérieur de cet appareil. Toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.
- 19. ARRÊTEZ L'APPAREIL ET NE L'UTILISEZ PLUS SI LA FICHE OU LA PRISE DE COURANT EST CHAUDE. NOUS VOUS RECOMMANDONS DE FAIRE REMPLACER LA PRISE DE COURANT SI LA FICHE OUTA PRISE EST CHAUDE AU TOUCHER.

# **VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES**

RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ DES **CONSOMMATEURS** 



CET APPAREIL EST DOTÉ D'UN CORDON À FICHE POLARISÉE (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne s'insère que d'un seul sens dans la prise électrique. Si la fiche ne s'insère pas dans la prise, retournez la fiche. Si

elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié afin d'installer la prise appropriée.

NE CONTOURNEZ PAS CE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ET N'ALTÉREZ LA FICHE D'AUCUNE FAÇON.

## Entretien lors de la saison d'utilisation:

- Débranchez toujours le radiateur avant le nettoyage.
- 2. Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, humecté d'une solution de savon doux.
- 3. N'utilisez JAMAIS des produits abrasifs ou des solvants inflammables pour nettoyer l'appareil.
- 4. Après le nettoyage, séchez l'appareil avec un chiffon ou une serviette.

## Entretien après la saison d'utilisation:

- 1. Rangez le radiateur dans un endroit frais et sec.
- 2. Le fabricant vous recommande d'entreposer l'appareil dans sa boîte d'origine.
- Conseil: Après un certain temps, de la poussière peut s'accumuler sur les grilles avant. Vous pouvez enlever la poussière avec un chiffon humecté. Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettover.

## DÉPANNAGE

## Si le radiateur ne fonctionne pas:

- DEBRANCHEZ L'APPAREIL.
- Assurez-vous que la prise électrique et le disjoncteur fonctionnent de manière appropriée.
- Vérifiez s'il y a des obstructions. Si vous découvrez une obstruction, mettez le radiateur hors fonction et débranchez l'appareil. Enlevez l'obstruction avec soin et suivez les instructions de réinitialisation.
- Il se peut que la température soit réglée à un niveau trop bas. Réglez le thermostat jusqu'à ce que le radiateur se mette en marche.

NE tentez PAS d'ouvrir ou de réparer le radiateur. Consultez la garantie pour connaître les instructions relatives au service.

Si vous avez des questions sur le produit ou que vous voulez en savoir plus sur d'autres produits Bionaire™, veuillez vous adresser à notre Service client au 1-800-253-2764. Vous pouvez aussi vous rendre sur notre site Web, à www.bionaire.com.

# **VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES** DIRECTIVES DE SÉCURITÉ **IMPORTANTES**

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Ampères : 12,5
- Puissance: 1 500 W (+5% -15%)
- Tension de service: 120 V CA/60 Hz

**RÉINITIALISATION MANUELLE** 

# ARRÊT DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE AVEC

Ce radiateur est doté d'un système de sécurité breveté et de technologie d'avant-garde. Ce système exige que l'utilisateur réinitialise le radiateur si une situation de surchauffe potentielle existe. Si le radiateur atteint une température de surchauffe potentielle, le système arrête automatiquement l'appareil. Il ne peut reprendre le fonctionnement qu'après la réinitialisation par l'utilisateur.

## Réinitialisation du radiateur:

- 1. Débranchez l'appareil et attendez 10 minutes jusqu'à ce que l'appareil soit refroidi.
- 2. Après 10 minutes, rebranchez l'appareil et utilisez-le de manière normale.

## Arrêt suite à un renversement:

Si l'appareil est renversé accidentellement, il s'arrête automatiquement. Pour réinitialiser l'appareil, il suffit de le remettre debout. Appuyez sur le bouton de MODE pour reprendre le fonctionnement normal.

## INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

- 1. Retirez le radiateur de la boîte avec soin. Veuillez conserver la boîte pour l'entreposage hors saison.
- 2. Assurez-vous que le radiateur est réglé à la position d'arrêt « OFF » avant de le brancher dans une prise
- 3. Placez le radiateur sur une surface solide et de niveau.
- 4. Évitez de surcharger le circuit électrique en branchant d'autres appareils haute puissance sur le même circuit. Cet appareil tire un courant de 12,5 A à 1 500 watts.

**REMARQUE:** Le témoin lumineux d'alimentation s'allume lorsque le radiateur est mis en marche.

## THERMOSTAT NUMÉRIQUE

Votre radiateur est doté d'un thermostat numérique qui vous permet de le régler à votre niveau de confort préféré.

## **GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS**

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période de cinq ans à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'oeuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou d'un courant incorrects, utilisation contraire aux instructions d'utilisation, démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas : les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

# Quelles sont les limites de la responsabilité de JCS?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage conséquent ou accessoire causé par la violation de toute garantie ou condition expresse, implicite ou réglementaire. Sauf si cela est interdit par les lois en vigueur, toute garantie ou condition implicite de valeur marchande ou adéquation à un usage particulier est limitée en durée à la durée de la garantie énoncée ci-dessus.

JCS exclut toute autre garantie, condition ou représentation, expresse, implicite, réglementaire ou autre. JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage de toute sorte résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de profits conséquents, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute

Certaines provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages conséquents ou accessoires ou de limitations sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre

## **RÉGLAGE DU THERMOSTAT NUMÉRIQUE:**



- 1. Appuyez une fois sur le bouton de mode pour obtenir le réglage manuel élevé « HI ». Le radiateur fonctionne de façon continue sur « HI ».
- 2. Appuyez une deuxième fois sur le bouton de mode pour obtenir le réglage manuel bas « LO ». Le radiateur fonctionne de façon continue sur « LO ».
- 3. Appuyez une troisième fois sur le bouton de mode pour obtenir le réglage automatique élevé « AH »; appuyez une nouvelle fois pour obtenir le réglage automatique bas « AL ». Dans ces deux modes, vous pouvez ensuite appuyer sur les boutons d'augmentation ou de réduction pour obtenir la température désirée.
- 4. Une fois que vous avez sélectionné la température désirée, l'affichage revient à la température actuelle de la pièce et le radiateur chauffe graduellement celle-ci jusqu'à ce que la température préréglée soit atteinte.
- 5. Si l'appareil ne fonctionne pas en mode de thermostat numérique, veuillez vous assurer que la « température réglée » est plus élevée que la température ambiante

**REMARQUE:** Il est normal que le radiateur se mette en fonction et hors fonction de façon cyclique pour conserver la température préréglée de la pièce. Pour empêcher le fonctionnement cyclique, il faut augmenter la température de consigne du thermostat. Lorsque la température préréglée est atteinte, le ventilateur continue de tourner pendant 30 secondes sans produire de la chaleur. Cette période de refroidissement assure une mesure précise et cohérente de la température. Si le radiateur est débranché, il faut régler de nouveau le thermostat numérique en suivant les instructions ci-dessus.

**REMARQUE:** Pour arrêter l'appareil à n'importe quel moment, il suffit d'appuyer sur le bouton de MODE et de le maintenir enfoncé pendant deux secondes.

**REMARQUE:** Le thermostat numérique est doté d'une mémoire. Il conserve la température de consigne réglée avant que l'appareil n'ait été mis hors fonction. Toutefois, si l'appareil est débranché, le thermostat numérique est réinitialisé et ne conserve pas la température de consigne précédente.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

# Comment obtenir le service prévu par la garantie

<u>Aux É.U.</u> Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-253-2764 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie. <u>Au Canada</u>

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 1-800-253-2764 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Aux É.U., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout autre problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la

**VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES OU À** L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.

## **UTILISATION DE LA MINUTERIE PROGRAMMABLE**

Le thermostat numérique permet à l'utilisateur de programmer la mise en marche du radiateur à une heure prédéterminée ou son arrêt après une certaine période de

## Réglage de la minuterie d'arrêt:

- 1. Sélectionnez le mode et/ou la température désirés.
- 2. Pendant que le radiateur est en marche, appuyez simultanément sur les boutons d'augmentation et de réduction et maintenez-les enfoncés.
- 3. Appuyez sur les boutons d'augmentation ou de réduction pour programmer, par incréments d'une heure, l'arrêt du radiateur après une période maximale
- 4. Une fois que la minuterie est réglée, l'afficheur à DEL indique de nouveau la température ambiante de la pièce. Une DEL s'allume pour indiquer que la minuterie
- 5. Une fois que la période prédéterminée s'est écoulée, le radiateur s'arrêtera automatiquement.

## Réglage de la minuterie de mise en marche:

- 1. Pendant que le radiateur est hors fonction, appuyez simultanément sur les boutons d'augmentation et de réduction et maintenez-les enfoncés.
- 2. Appuyez sur les boutons d'augmentation ou de réduction pour programmer, par incréments d'une heure, la mise en marche du radiateur jusqu'à 16 heures à l'avance.
- 3. Une fois que la période prédéterminée s'est écoulée, le radiateur se met automatiquement en marche en mode automatique élevé « HI », à 24° C/75° F, pour une période préréglée de 2 heures.

## **INSTRUCTIONS POUR L'OSCILLATION**

- 1. Sélectionnez les réglages de température et de mode désirés et appuyez sur le bouton d'oscillation pour le mettre en position de marche.
- 2. Pour arrêter l'oscillation, appuyez une nouvelle fois sur le bouton d'oscillation.
- 3. Ne tournez pas l'appareil sur la base à la main. Il a été conçu pour tourner par oscillation motorisée



BCH3620CN08EFM1 Imprimé en Chine